



| Pos.<br>Nr.<br>Rep.  | Stück/<br>Gerät<br>Qty/<br>Unit<br>Qté/<br>Unité | Bestellbezeichnung  | Bestell-Nr. /<br>Part No. /<br>Référence |                       | Description   | Désignation   |
|--|--|---|--|-----------------------|---|---|
|  |  |   |  |                       |   |   |
|  |  | <b>Ausführung nach Ersatzteildarstellung<br/>Nr. 550 80 108 - 12/2012</b> | <b>F 550 SB-50/21</b>                    | <b>F 550 SB-54/26</b> | <b>Version acc. to exploded view<br/>no. 550 80 108 - 12/2012</b> | <b>Version selon vue d'explosion<br/>no. 550 80 108 - 12/2012</b> |
| 1  | 1  | Kupplungshälfte mit Gewindestift (10-900 87 001)                          | 10-620 14 002                            | 10-620 14 002         | Coupling, motor side, with threaded pin 10-900 87 001             | Accouplement, côté moteur, avec goupille fileté 10-900 87 001)    |
| 2  | 1  | Kupplungseinsatz  | 10-620 14 004                            | 10-620 14 004         | Coupling insert   | Pièce d'accouplement  |
| 3  | 1  | Kupplungshälfte   | 10-550 14 002                            | 10-550 14 002         | Coupling, pump side   | Accouplement, côté pompe  |
| 4  | 1  | Spannstift  | 10-914 97 001                            | 10-914 97 001         | Clamping pin  | Goupille  |
| 5  | 1  | Obere Welle   | 10-550 24 359                            | 10-550 24 359         | Upper shaft   | Arbre supérieur   |
| 6  | 1  | Sicherungsring  | 10-918 72 002                            | 10-918 72 002         | Circlip   | Circlip   |
| 7  | 2  | Rillenkugellager  | 10-922 90 001                            | 10-922 90 001         | Grooved ball bearing  | Roulement à billes  |
| 8  | 1  | Distanzring   | 10-550 24 302                            | 10-550 24 302         | Distance ring   | Bague de distance   |
| 9  | 1  | Sicherungsring  | 10-918 40 000                            | 10-918 40 000         | Circlip   | Circlip   |
| 10   | 1  | Lagerflansch  | 10-550 14 244                            | 10-550 14 244         | Bearing flange  | Flasque de palier   |
| 11   | 4  | Federring   | 10-909 95 002                            | 10-909 95 002         | Spring washer   | Rondelle élastique  |
| 12   | 4  | Zylinderschraube  | 10-900 95 020                            | 10-900 95 020         | Cylindrical screw   | Vis cylindrique   |
| 13   | 1  | Zwischenstück   | 10-550 24 381                            | 10-550 24 381         | Intermediate piece  | Pièce intermédiaire   |
| 14   | 1  | Überwurfmutter  | 10-907 90 009                            | 10-907 90 009         | Union nut   | Ecrou de liaison  |
| 15   | 1  | Wellendichtring Ø 15/24x7 (FKM)   | 10-925 31 002                            | 10-925 31 002         | Shaft seal Ø 15/24x7 (FKM)  | Joint à lèvres Ø 15/24x7 (FKM)                                    |
| 16   | 1  | Klemmschraube   | 10-550 24 382                            | 10-550 24 382         | Clamping screw  | Vis de pression   |
| 17   | 4+1  | Stopfbuchsen Ring   | 10-925 39 016                            | 10-925 39 016         | Ring for stuffing box   | Rondelle pour presse étoupe                                       |
| 18   | 1  | Zentrierscheibe   | 10-550 24 380                            | 10-550 24 380         | Centring disc   | Disque de centrage  |
| 19   | 2  | Kerbstift   | 10-914 74 009                            | 10-914 74 009         | Grooved pin   | Goupille fileté   |
| 20   | 1  | Gelenkwelle (mit Kerbstift)   |  |                       | Cardan shaft (with grooved pin)                                   | Arbre articulé (avec goupille cannelée)                           |
|  |  | Eintauchtiefe 700 mm  | 10-550 24 577                            | 10-550 24 577         | immersion length 700 mm   | longueur 700 mm   |
|  |  | Eintauchtiefe 1000 mm   | 10-550 24 580                            | 10-550 24 580         | immersion length 1000 mm  | longueur 1000 mm  |
|  |  | Eintauchtiefe 1200 mm   | 10-550 24 582                            | 10-550 24 582         | immersion length 1200 mm  | longueur 1200 mm  |
| 21   | 1  | Exzentrerschnecke (1.4571)<br>optional                                    | 10-550 14 020                            | 10-550 14 031         | Eccentric worm (316 Ti)<br>optional                               | Vis hélicoïdale excentrée (acier inox. 316Ti)<br>facultatif       |
|  |  | Exzentrerschnecke(1.2436 gehärtet)  | 10-550 14 241                            | 10-550 14 242         | Eccentric worm (steel, hardened)                                  | Vis hélicoïdale excentrée (acier inox., trempé)                   |
| 22   | 1  | Außenrohr   |  |                       | Outer tube  | Tube extérieur  |
|  |  | Eintauchtiefe 700 mm  | 10-550 24 207                            | 10-550 25 640         | immersion length 700 mm   | longueur 700 mm   |
|  |  | Eintauchtiefe 1000 mm   | 10-550 24 210                            | 10-550 25 643         | immersion length 1000 mm  | longueur 1000 mm  |
|  |  | Eintauchtiefe 1200 mm   | 10-550 24 212                            | 10-550 25 645         | immersion length 1200 mm  | longueur 1200 mm  |
|  | 1  | Stator kpl. (Feststoff) bestehend aus:                                    | 10-550 24 256                            | 10-550 24 625         | Stator complete (PTFE) comprising:                                | Stator complet (PTFE) comprenant:                                 |
| 23   | 1  | Einschubstator (PTFE)   | 10-550 24 271                            | 10-550 25 626         | Stator PTFE   | Stator (PTFE)   |
| 24   | 1  | Statormantel  | 10-550 24 241                            | 10-550 24 624         | Stator housing  | Fourreau de stator  |
| 25   | 1  | Stator (Elastomer)  |  |                       | Stator (Elastomer)  | Stator (Elastomère)   |
|  |  | NBR, schwarz  | 10-550 24 244                            | 10-550 25 620         | NBR (e.g. Perbunan) black   | NBR (p.ex. Perbunan) noir   |
|  |  | NBR, hell   | 10-550 24 248                            | 10-550 25 621         | NBR (e.g. Perbunan) white   | NBR (p.ex. Perbunan) blanc  |
|  |  | FKM   | 10-550 24 247                            | 10-550 25 619         | FKM (e.g. Viton)  | FKM (p.ex. Viton)   |
| Änderungen vorbehalten / Rights reserved to make alterations |  |   |  |                       |   | Sous réserve de modifications                                     |